

## **Оглавление**

Введение.....	2
1. Сокращения в онлайн-коммуникации: Лингвистический отпечаток цифровой эпохи.....	5
1.1. Феномен сокращений: Эволюция языка в сети.....	5
1.2. Предпосылки возникновения английских слов в онлайн чатах. ....	6
1.3. Функции и сферы применения сокращений. ....	7
2. Создание буклета “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах”.....	8
2.1. Разработка концепции и этапы создания буклета.....	8
2.2. Технологии и инструменты, использованные при создании буклета.....	9
2.3. Презентация продукта и дальнейшие перспективы развития.....	10
Заключение.....	11
Список литературы.....	13
Список Интернет-ресурсов.....	13
Приложение 1.....	14
Приложение 2.....	15

## **Введение**

В эпоху цифровой революции, когда интернет стал неотъемлемой частью повседневной жизни, особенно для молодого поколения, онлайн-коммуникация приобрела огромную значимость. Общение в чатах, мессенджерах, социальных сетях, игровых платформах и на форумах давно переросло рамки простого обмена информацией, превратившись в самостоятельную культурную среду со своими правилами, нормами и, конечно же, языком. Этот язык характеризуется высокой динамичностью и постоянной адаптацией к условиям быстрого и интерактивного взаимодействия. Одной из наиболее заметных черт этого языка является активное использование сокращений и аббревиатур. Возникнув как средство экономии времени и усилий в условиях ограниченных ресурсов, сокращения быстро стали неотъемлемой частью сетевого этикета и способом выражения принадлежности к определенной онлайн-культуре. Однако, несмотря на свою распространенность и удобство, чрезмерное или неосторожное использование сокращений может создавать серьезные проблемы в понимании, особенно для тех, кто не знаком с тонкостями интернет-сленга. Таким образом, исследование сокращений в онлайн-чатах представляет собой важную и интересную задачу, позволяющую глубже понять особенности современного языка и культуры цифровой коммуникации.

**Актуальность:** Данная исследовательская работа актуальна, поскольку изучение и классификация сокращений в онлайн-чатах позволяет лучше понимать современный язык цифровой коммуникации и способствует преодолению языковых барьеров.

**Цель:** Целью данного проекта является анализ и классификация наиболее распространенных сокращений, используемых в онлайн-чатах, для выявления основных тенденций и закономерностей в их формировании и употреблении.

**Задачи:**

-Выявить основные способы образования сокращений, используемых в онлайн-чатах.

-Классифицировать сокращения по их функциональному назначению (например, выражение эмоций, сокращение времени, выражение мнения).

-Определить наиболее распространенные сокращения, используемые в современной онлайн-коммуникации.

-Проанализировать влияние сокращений на понимание и эффективность онлайн-общения.

**Продукт:** буклет, содержащий в себе наиболее распространенные сокращения и их перевод на русский язык.

Большинство сокращений в онлайн-чатах образованы путем усечения и инициализации, а их использование способствует ускорению коммуникации, но может затруднять понимание для пользователей, незнакомых с интернет-сленгом.

Понимание механизмов формирования и функционирования сокращений в онлайн-чатах – задача не только теоретическая, но и практически значимая. Данный проект, включающий в себя не только исследовательскую работу, но и создание практического руководства по наиболее распространенным сокращениям, позволит не только систематизировать знания об этих языковых явлениях, но и предоставить конкретный инструмент для повышения эффективности онлайн-коммуникации. Созданный в рамках проекта словарь-справочник сокращений станет полезным ресурсом как для пользователей, испытывающих трудности в понимании интернет-сленга, так и для тех, кто хочет расширить свой словарный запас и уверенно общаться в цифровой среде. Таким образом, проект имеет как научную, так и практическую ценность, способствуя более осознанному и эффективному использованию языка в цифровом мире.

В связи с выявленной необходимостью облегчить процесс понимания сокращений в онлайн-общении, был разработан буклет “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах”, который представляет собой компактный справочник, содержащий наиболее распространенные аббревиатуры, их полное написание на английском языке, а также точный дословный перевод на русский, что делает его максимально удобным для русскоязычных пользователей, стремящихся свободно ориентироваться в цифровом мире.

## **Сокращения в онлайн-коммуникации: Лингвистический отпечаток цифровой эпохи**

### **1.1. Феномен сокращений: Эволюция языка в сети.**

Язык, подобно живому организму, находится в состоянии непрерывной эволюции, адаптируясь к меняющимся потребностям и условиям человеческого общения. С приходом интернета и его стремительным развитием, онлайн-коммуникация стала доминирующим способом взаимодействия между людьми, что, несомненно, оказало глубокое влияние на структуру и особенности современного языка. В частности, произошел настоящий взрыв в

использовании сокращений и аббревиатур, которые прочно вошли в лексикон онлайн-общения.

Изначально, сокращения использовались как средство экономии времени и места, что было особенно актуально в эпоху телеграфной связи, где каждый символ имел свою цену. Однако, с появлением безлимитного текстового общения в интернете, функциональность сокращений значительно расширилась. Они превратились не только в инструмент экономии символов, но и в способ быстрого и эффективного выражения эмоций, установления неформального контакта и идентификации себя с определенной группой людей, объединенных общими интересами и взглядами.

Более того, использование сокращений в онлайн-чатах является своеобразным отражением цифровой эпохи, характеризующейся высокой скоростью обмена информацией, стремлением к визуализации и многозадачности. В условиях постоянного потока новостей и сообщений, сокращения позволяют быстро донести свою мысль до собеседника, не тратя время на написание полных предложений. Это особенно важно в динамичной среде онлайн-игр, где от скорости реакции и обмена информацией часто зависит исход игрового сражения.

Таким образом, феномен сокращений в онлайн-коммуникации представляет собой многогранное явление, которое требует детального изучения и анализа.

## **1.2. Предпосылки возникновения английских слов в онлайн чатах**

В современном мире глобализации и интернационализации, английский язык, несомненно, играет доминирующую роль в различных сферах, включая науку, технологии, бизнес и, конечно же, интернет-коммуникацию. Это лингвистическое “господство” английского языка в цифровом пространстве создает определенные предпосылки для активного проникновения английских слов и выражений, в том числе и сокращений, в язык онлайн-чатов.

Одной из ключевых предпосылок является историческое развитие интернета, которое изначально происходило в англоязычной среде. Большинство первых онлайн-платформ, программного обеспечения и сетевых протоколов были разработаны в США и других англоязычных странах, что автоматически сделало английский язык основным языком общения в интернете. Эта историческая доминанта привела к тому, что многие базовые термины и понятия, связанные с интернетом, были зафиксированы именно на английском языке, и эти термины

постепенно проникли в повседневную речь пользователей по всему миру.

Кроме того, английский язык часто используется в качестве *lingua franca* – языка, используемого для общения между людьми, говорящими на разных родных языках. В онлайн-чатах, где часто встречаются пользователи из разных стран, использование английских слов и сокращений может служить своеобразным компромиссом, позволяющим всем участникам коммуникации более или менее понимать друг друга.

Наконец, английский язык часто ассоциируется с современностью, технологиями и инновациями. Использование английских слов и сокращений в онлайн-чатах может рассматриваться как способ подчеркнуть свою принадлежность к прогрессивной, технологически грамотной и современной группе людей. Это своеобразный маркер социальной идентичности, позволяющий пользователям демонстрировать свою осведомленность и компетентность в сфере интернет-технологий. Все эти факторы в совокупности создают благоприятную почву для широкого распространения английских слов и сокращений в языке онлайн-чатов, делая их неотъемлемой частью этой уникальной лингвистической среды.

### **1.3. Функции и сферы применения сокращений.**

Сокращения в онлайн-коммуникации выполняют целый ряд важных функций, которые определяют их широкое распространение и популярность. Прежде всего, они позволяют экономить время и усилия, ускоряя процесс обмена сообщениями в условиях, когда скорость и оперативность играют решающую роль. Сокращения также позволяют более точно и эффективно выражать эмоции и чувства, добавляя в текст эмоциональную окраску и создавая более неформальную и дружелюбную атмосферу общения.

Кроме того, использование определенных сокращений является важным способом идентификации себя с определенной группой пользователей, объединенных общими интересами и ценностями. Знание и использование этих сокращений служит своеобразным “паролем”, позволяющим человеку чувствовать себя частью сообщества и устанавливать более тесные связи с его членами. В некоторых случаях, сокращения используются для обхода цензуры и блокировки определенных слов и выражений, что позволяет пользователям свободно выражать свои мысли и мнения, несмотря на существующие ограничения.

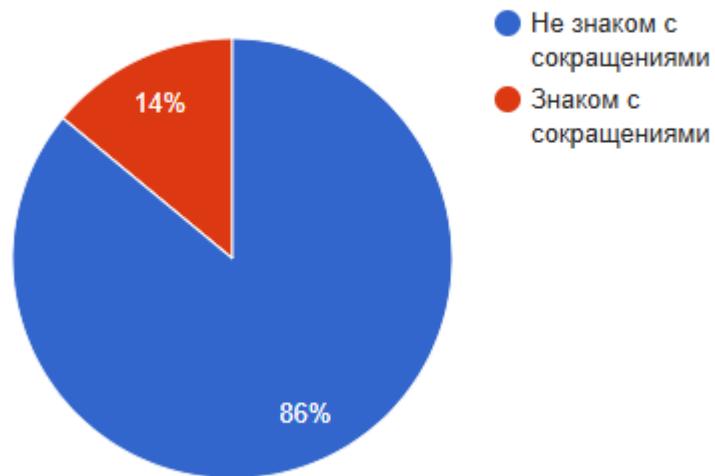
Сокращения широко применяются в самых разных сферах онлайн-коммуникации, включая мессенджеры, социальные сети, игровые платформы, форумы и онлайн-сообщества. В каждой из этих сфер сокращения имеют свои особенности и специфику, отражая уникальную культуру и традиции общения, сложившиеся в данном сообществе. Понимание этих особенностей позволяет более эффективно общаться в разных онлайн-средах и избегать недопониманий и конфликтов. В конечном итоге, знание языка онлайн-коммуникации, включая сокращения, становится важным навыком для успешного взаимодействия в современном цифровом мире.

## **Создание буклета “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах”**

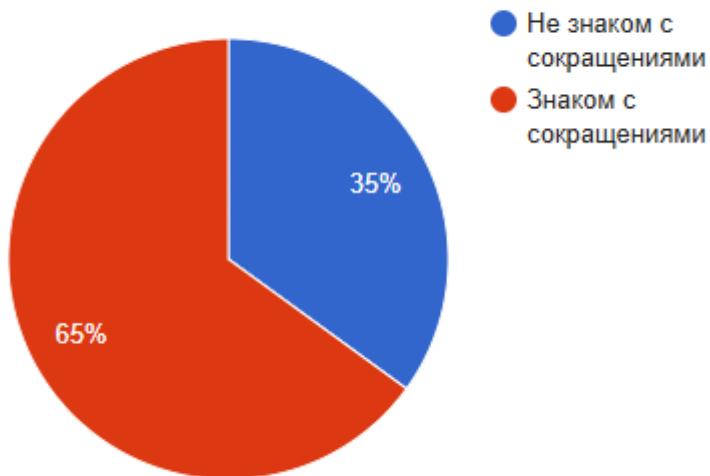
### **2.1. Разработка концепции и этапы создания буклета**

В процессе общения со сверстниками и работы с группой дополнительного изучения английского языка было выявлено, что отсутствие доступного и понятного пособия, объясняющего сокращения, используемые в онлайн-чатах, создает существенные трудности в понимании и использовании английского языка в цифровой среде. Именно поэтому данный справочник был разработан с учетом потребностей и особенностей русскоязычных пользователей. Опыт использования разработанного справочника в группе, изучающей дополнительно английский язык, показал, что он значительно облегчает понимание текстов онлайн-переписки, способствует расширению словарного запаса и повышает мотивацию к изучению английского языка, делая общение в цифровой среде более уверененным и комфортным.

**До использования буклета**



**После использования буклета**



Создание буклета “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах” стало практическим этапом реализации данного проекта, направленным на систематизацию собранной информации и представление её в удобной и доступной форме для широкой аудитории. Основная идея заключалась в создании компактного, информативного и визуально привлекательного справочника, который бы позволил быстро и легко находить расшифровку и перевод наиболее распространенных сокращений, используемых в онлайн-чатах.

Процесс создания буклета был разбит на несколько последовательных этапов:

- **Поисково-информационный:** На этом этапе была проведена работа по сбору и анализу наиболее распространенных сокращений, используемых в онлайн-чатах. Для этого были использованы различные источники: онлайн-словари сленга, тематические форумы, социальные сети и анализ реальных переписок в онлайн-чатах. После сбора материала был проведен его отбор, в ходе которого были выбраны наиболее актуальные, часто используемые и понятные сокращения, представляющие наибольшую ценность для целевой аудитории. Для каждого сокращения была подобрана полная версия на английском языке и точный дословный перевод на русский язык.
- **Практический:** На этом этапе была разработана структура буклета, определена последовательность расположения информации, а также создан дизайн, обеспечивающий удобство использования и визуальную привлекательность. Было принято решение о расположении сокращений в алфавитном порядке для облегчения поиска, а также об использовании четких и понятных шрифтов, контрастных цветов и графических элементов для улучшения визуального восприятия информации.
- **Технический:** На этом этапе собранная информация была сверстана в соответствии с разработанным дизайном в Microsoft Word, а затем визуально доработана в Krita и Paint. Проведена проверка на наличие ошибок и неточностей. Буклет был подготовлен для представления в электронном виде, а также для печати при необходимости. Планируется распространение буклета среди целевой аудитории через онлайн-ресурсы.
- **Рефлексивный:** Этот этап посвящен осмыслинию всего проделанного пути, анализу полученных результатов и размышлению о значении проекта для себя и для других. Главный вопрос, который задается на этом этапе: “Для чего и для кого это все было сделано?”. Ответ приходит сам собой: буклет, созданный с душой и вниманием к деталям, предназначен для тех, кто стремится уверенно чувствовать себя в цифровом мире, понимать язык онлайн-общения и эффективно взаимодействовать с другими пользователями. Он может быть полезен как подросткам и молодежи, активно использующим интернет, так и людям старшего поколения, стремящимся адаптироваться к новым технологиям. Буклет также может стать ценным ресурсом для изучающих английский язык, помогая им расширить свой словарный запас и понимать особенности неформального общения в онлайн-среде. В конечном итоге, целью проекта было создание инструмента,

способствующего преодолению языковых барьеров и развитию коммуникационной компетентности в цифровом мире.

## **2.2. Технологии и инструменты, использованные при создании буклета**

Учитывая ограниченные ресурсы и необходимость проявить креативность, для создания буклета был использован следующий набор доступных и простых в освоении инструментов. Основным текстовым редактором стал Microsoft Word, привычный и удобный для набора и форматирования текста. Вдохновение для дизайна и общей концепции буклета черпалось из идей, найденных на платформе Pinterest, где можно найти множество примеров креативных и визуально привлекательных макетов. Для финальной доработки дизайна и добавления оригинальных элементов использовались графические редакторы Krita и Paint. Krita позволила внести более сложные изменения в изображения, а Paint использовался для простых задач, таких как добавление текстовых надписей, стрелок и других графических элементов, придающих буклету уникальный и запоминающийся вид. Хотя эти инструменты не являются профессиональными в области дизайна, они позволили достичь желаемого результата и создать буклет, сочетающий в себе информативность и креативность.

## **2.3. Презентация продукта и дальнейшие перспективы развития**

Итоговым продуктом данного проекта является буклет “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах”, который представляет собой компактный и удобный справочник, содержащий наиболее распространенные сокращения, используемые в онлайн-чатах, их расшифровку на английском языке и дословный перевод на русский язык.

В рамках практического применения, буклет был представлен и использован в языковой группе из 15 человек, обладающих высоким уровнем владения английским языком. Ученики данной группы продемонстрировали осознание важности понимания сокращений для эффективной коммуникации в цифровом мире, а также выразили заинтересованность в изучении данной темы. Использование буклета в рамках занятий позволило им расширить словарный запас, улучшить понимание аутентичных текстов и повысить уверенность в общении на английском языке в онлайн-среде. Полученная обратная связь от

группы оказалась крайне полезной для оценки эффективности буклета и планирования дальнейших шагов по его совершенствованию.

Буклет может быть использован широкой аудиторией, включающей подростков, молодежь, изучающих английский язык, новых пользователей интернета и всех, кто испытывает трудности в понимании онлайн-сленга. Он может быть использован как самостоятельный справочник, а также в качестве дополнительного материала при изучении английского языка или при работе с онлайн-ресурсами.

В дальнейшем планируется распространение буклета среди целевой аудитории, сбор отзывов и предложений по его улучшению, а также разработка электронного варианта буклета, доступного для скачивания и использования на мобильных устройствах. Кроме того, планируется расширение буклета за счет добавления новых сокращений, примеров их использования и других полезных материалов.

В заключение, создание буклета “Словарь сокращений английских слов в онлайн чатах” стало важным и интересным этапом реализации данного проекта, позволившим не только систематизировать собранную информацию, но и создать практический инструмент, способствующий улучшению понимания и эффективности онлайн-коммуникации.

#### Насколько хорошо ознакомлены с сокращениями онлайн:



#### Заключение

Проект “Сокращения в онлайн-чатах.”, кульминацией которого стало создание буклета “Словарь сокращений английских слов в онлайн

чатах”, явился комплексным исследованием, объединившим теоретические знания и практические навыки. Целью проекта было не только изучение лингвистических особенностей современного языка онлайн-коммуникации, но и создание конкретного инструмента, способного облегчить понимание и улучшить взаимодействие в цифровом пространстве.

Нами был рассмотрен феномен сокращений как неотъемлемая часть языка онлайн-общения, и анализ показал, что сокращения играют важную роль в ускорении коммуникации, выражении эмоций и формировании групповой идентичности. Была подчеркнута актуальность изучения сокращений в связи с их широким распространением и возможностью создания языковых барьеров для тех, кто не знаком с интернет-сленгом.

Создание буклета стало логическим продолжением теоретического исследования, направленным на систематизацию собранной информации и представление её в доступной и удобной форме. В процессе работы были определены основные этапы создания буклета, от сбора и отбора материала до разработки структуры и дизайна. Были использованы доступные инструменты, что позволило создать креативный и информативный продукт, сочетающий в себе теоретические знания и практические навыки.

Мы планируем представить данный проект на конференции в лингвистическом институте, где он, как мы надеемся, вызовет интерес у студентов и преподавателей, занимающихся исследованиями в области современного языка и цифровой коммуникации. Этот проект может стать отправной точкой для дальнейших исследований в данной области, а также послужить основой для разработки образовательных программ и материалов, направленных на повышение грамотности в сфере онлайн-коммуникации. Следует отметить, что проведение полноценного опроса в рамках школы не представлялось возможным из-за относительно низкого уровня владения английским языком у большинства учащихся, что ограничивало бы репрезентативность результатов. Именно поэтому акцент был сделан на работе с языковой группой, где ученики обладают достаточным уровнем знаний для осознанного участия в исследовании и оценки полезности разработанного буклета.

В целом, проект достиг поставленной цели. Было проведено исследование сокращений в онлайн-чатах, выявлены их основные типы и функции, а также создан практический инструмент, способствующий улучшению понимания и эффективности онлайн-коммуникации. Созданный буклет может быть использован широкой аудиторией, включающей подростков, молодежь, изучающих английский язык,

новых пользователей интернета и всех, кто сталкивается с трудностями в понимании онлайн-сленга.

Таким образом, данный проект не только расширил знания о языке онлайн-коммуникации, но и способствовал развитию практических навыков, необходимых для успешной деятельности в современном цифровом мире. Результаты проекта могут быть использованы для разработки образовательных ресурсов, направленных на повышение грамотности в сфере онлайн-коммуникаций, а также для создания программного обеспечения, учитывающего особенности языка онлайн-общения.

### **Список литературы**

1. Баранова, Л. А. Словарь аббревиатур иноязычного происхождения. - Москва: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2009. - 320 с.
2. Беляева Т.М. Нестандартная лексика английского языка. - Москва: Едиториал URSS, 2010. - 136 с.
3. Бирюкова, Е. А. Функционирование аббревиатур в современной речи. - Москва: Москов. пед. гос. ун-т, 2007. - 309 с.
4. Леонтьев А.А. Психология общения - третье издание - М.: «Смысл», 1999. – 263 с.
5. Кононенко, А. П. Заимствованные сокращения как выражение экономии языковых средств (на материале английского и русского языков). - Ростов-на-Дону, 2006. - 21 с.
6. Щелок Т. И. Графические сокращения как предел семантической целостности слова. – Барнаул, 2003. – 199 с.
7. Косарева, О. Г. Аббревиатура как одно из средств экономии и экспрессии речи (на материале современной прессы). - 2004. - № 2. - 34 с.
8. Костомаров, В. Г. Языковой вкус эпохи. - 1998. - № 1. - С. 11.

### **Список Интернет-ресурсов**

9. <https://lingualeo.com/ru/blog/2016/10/27/100-angliyskih-sokrashheniy-v-perepiske/>
10. <https://puzzle-english.com/directory/abbreviations>
11. <https://skysmart.ru/articles/english/populyarnye-sokrasheniya-v-anglijskom>

## Приложение 1

*Список 50+ самых распространенных английских интернет-сокращений:*

Сокращение	Полная форма (расшифровка)	Перевод
AEAP	As Early As Possible	Как можно раньше
AFAIK	As Far As I Know	Насколько я знаю
AKA	Also Known As	Так же известен, как
AFK	Away From Keyboard	Не у компьютера
BDAY	Birthday	День рождения
BFN	Bye For Now	Пока прощай
BRB	Be Right Back	Сейчас вернусь
BTW	By The Way	Кстати
B2T или BTT	Back To Topic	Вернемся к теме
BZ	Busy	Занят
CT	Can't Talk	Не могу разговаривать
CYE	Check Your Email	Проверь свою почту
CYL	See You Later	Увидимся позже
FC	Fingers Crossed	Скрестим пальцы на удачу
FOC	Free Of Charge	Бесплатно
FYI	For Your Information	К твоему сведению
GL	Good Luck	Удачи
GM	Good Morning	Доброе утро
GN	Good Night	Спокойной ночи
GTG	Got To Go!	Надо бежать
GWS	Get Well Soon	Выздоравливай
RUSOS?	Are You In Trouble?	Ты в беде?
HRU?	How Are You?	Как дела?
IDK	I Don't Know	Я не знаю
IG	I Guess	Наверное
IOW	In Other Words	В других словах
JIT	Just In Time	Как раз вовремя
KIT	Keep In Touch	Будь на связи
KK	Okay, okay	Хорошо, хорошо
LOL	Laughing Out Loud	Громко смеюсь
N	No	Нет

NP	No Problem	Без проблем
NRN	No Reply is Necessary	Ответа не требуется
OMG	Oh My God	О мой Бог
OTOH	On The Other Hand	С другой стороны
PLZ/PLS	Please	Пожалуйста
RLY	Really	Реально
TIA	Thanks In Advance	Спасибо заранее
TTYL	Talk To You Later	Поговорим позже
IMHO	In My Humble Opinion	По моему скромному мнению
IRL	In Real Life	В реальной жизни
JK	Just Kidding	Просто шутка
UOK?	Are You Okay?	Ты в порядке?
V.I.P.	Very Important Person	Очень важный человек
WUP?	What's Up?	Что случилось?
XOXO	Hugs and Kisses	Объятия и поцелуи
10Q/TY/TYSM/THX	Thank You	Спасибо
2G2BT	Too Good To Be True	Слишком хорошо, чтобы быть правдой
2moro	Tomorrow	Завтра
2nite	Tonight	Сегодня вечером
4ever	Forever	Навсегда
7K	Sick	Приболел
2day	Today	Сегодня

## Приложение 2

### *Итоговая вариация буклета*

AEP	As Early As Possible	Как можно раньше
AFAIK	As Far As I Know	Несколько я знаю
AKA	Also Known As	Так же известен, как
ARX	Away From Keyboard	Не у компьютера
B DAY	Birthday	День рождения
BFN	Bye For Now	Пока прощай
BRB	Be Right Back	Сейчас вернусь
BTW	By The Way	Кстати
B2T или BT2	Back To Topic	Вернемся к теме
BZ	Buy	Занят
CT	Cant Talk	Не могу разговаривать
CYE	Check Your Email	Проверь свою почту
CYL	See You Later	Увидимся позже
FC	Fingers Crossed	Скрестим пальцы на удачу
FOC	Free of Charge	Бесплатно
FYI	For Your Information	К вашему сведению
GL	Good Luck	Удачи
GM	Good Morning	доброе утро
GTG	Got To Go	Надо бежать
GWS	Get Well Soon	Всего доброго
RUSOS?	Are You In Trouble?	Ты в беде?
HBU?	How Are You?	Как дела?
IDK	I Don't Know	Я не знаю
IG	I Guess	Наверное
IOW	In Other Words	В других словах
JIT	Just In Time	Как раз вовремя
KIT	Keep In Touch	Будь на связи
KK	Okay, okay	Хорошо, хорошо
LOL	Laughing Out Loud	Громко смеюсь
N	No	Нет
NP	No Problem	Без проблем
NRN	No Reply Is Necessary	Ответа не требуется
OMG	Oh My God	О мой Бог
OTOH	On The Other Hand	С другой стороны
PLZ/PLS	Please	Пожалуйста
RLY	Really	Реально
TIA	Thanks In Advance	Спасибо заранее
TTYL	Talk To You Later	Поговорим позже
IMHO	In My Humble Opinion	По моему огромному мнению
IRL	In Real Life	В реальной жизни
JK	Just Kidding	Просто шутка
UOK?	Are You Okay?	Ты в порядке?
V.I.P.	Very Important Person	Очень важный человек
WUP?	What's Up?	Что случилось?
XOXO	Hugs and Kisses	Объятия и поцелуи
10Q/TV/TYSM/THX	Thank You	Спасибо
202BT	Too Good To Be True	Слишком хорошо, чтобы быть правдой